

# Jonko Sokome Korete Qu Nakayáñoní Injondutu Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ña **Grik** mandewore nakayáñaró, quko enenjo owí kama nekaró. Itaka injo-injo uni qambu qundo ñande ye injoyotenjo, ko Sepeti koro nanjuni ñu, **asáñowí uni** Jon, sokome ña nakayáñaró. Sokome kumi ñuya nakayáñaró, asa 2 *Jon*, 3 *Jon* ko Miti Mande sokome qu ka nakayáñaró. Sokome soso ñu, mande koro murí muko kanata na. Uni sokome ña nakayáñaró qundo owí kama nekaró. Quko nore weyoro ñande inowanjo, ko enendo Yesu nokono generó. (*1 Jon 1:1-4* weyo qembe.) Njundiro nanje nore ye injoyoteto, hamó, Jon ñuko Yesu koro **injo-injo rewero uni** qu ka.

Do naru horé nakayáñaró ñuya kama injoyoteto. Itaka injo-injo uni kumimbo ñande yeyotenjo, ko kumima naru 68AD ñuno nakayáñaró, peka, quko qambu ñande yetenjo, 85AD koya 100AD keweroko ñuno nakayáñaró, peka. (Asa “68AD” murí muko ñandiro, Yesu pisiyaró, yate kumima naru 68 ñunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ñunde rotoro yate itaka yoteto.) **Anutu koro huru-huru** koro tapá uni komo qundo ñande yanjurí, Jonko mande ña Efesus yendémo nakayáñaró.

Enendo Efesus ñuno yoraró tiníqo, sokome

ḡako **Anutu koro huru-huru** enesó-enesó Esia mira parámimo ḡuno yoraḡurí ḡuro nakayáḡaró. Jon koro **huru-huruyómo** uní kumimbo ino-inoye enesó-enesó tero uyarero mande koroḡe rondage yunoyaḡurí. (1 Jon 2:18-19, 26 weyo qembe) Asa ko Jonko **huru-huru** meyowo ḡu kawaware tewero ḡuro sokome ḡa nakayáḡoro ino-ino meté mu rondage yunaró.

*Mande ka yoto-yotoyó moré*

<sup>1</sup> O komo suki yora qu, nore kusumbo re inatowó qu, toḡenanimbo qenetowó qu, kandenanimbo pekáḡatowó qu, ḡuko yoto-yoto koro mande ḡu naḡe.

<sup>2</sup> Komo yoto-yoto ḡu Awandoya yora. Yate-yate tunomo tunoḡiní norepa naḡe qenetowó. Qenero yoto-yoto suki-sukí ḡuro yesowo yimiroḡeto.

<sup>3</sup> Ye noreya newonde kanata tero yorowero ḡuro inoyoteto. Ḥunde ḡuroko o qenero inatowó ḡuro yesowo yimitoyoteto. Ko norendo Awandoya Naḡuní Yesu Kristo\* koya newonde kanata tero yoróḡeto.

<sup>4</sup> Sokome ḡa nakayáḡowe yeno uyareweya. Ḥunde tero niḡu-niḡu parámi rewato.

*Hiyówore khete-khete toḡewero murí mu*

<sup>5</sup> Norendo mande Yesuko nore nimiraró, ḡu yesowo yimitoyoteto. Mande ḡuko ḡandiro,

---

\* **1:3:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uní ka rokóḡoní mahero wiri yerete uní parámi horé tunoḡeweya qu karo yaḡurí. Juda unipareto uní maheweya ḡu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekaḡurí. Asa Yesu mahiní eneḡo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naḡe ye nekaḡurí.

Anutu ñuko hiyó nanje, huriri tomó ta kato kama wisumunjoyote.

<sup>6</sup> Noreko, “Nore Anutu koya newonde kanata teyoteto,” ñunde yeteto, quko huriri koro otete qu howeyoteto tiníqo, kota yeteto, ko otete hamó qu kama howeyoteto.

<sup>7</sup> Quko nore Anutu koro murí inoro hiyómo kheteyoteto tiníqo, nore soso newonde kanata teyoteto, ko enejo Nanjuní Yesu koro sitúnjombo nore quhurínani soso se rotoní sara tunoqeyoteto.

<sup>8</sup> Noreko, “Nore quhurínani moré kini,” ñunde yewato tiníqo, newondenani kanáñoyoteto, ko mande hamó newondenanimó kama yorote.

<sup>9</sup> Anutuko enejo mandí howero otete roneneñowí teyote. Ñunde ñuroko nore quhurínani yesowoyoteto tiníqo, enendo quhurínani ñu se rotoro, otete piyimi mu nore quroko yorote ñu se rotoro, nore noriní sara tunoqeyoteto.

<sup>10</sup> Noreko, “No o piyimi ka kama teyoteno,” ñunde yewato tiníqo, norendo Anaturato kota uni qembe tunoqeweya. Ko Anutu koro mandí newondenanimó kama yote.

## 2

<sup>1</sup> Nene simóne, ye o piyimi ka kama tewero quro mande ña yeño nakayáñoteno. Ko ye kanata kato o piyimi ka teweya tiníqo, uni ka Awandoro tañgímo yote ñundo mañgonani rero yeweya.

Ŋuko Yesu Kristo,\* Uni Ronenenowí ŋu nanŋe.

<sup>2</sup> Eneŋombo quhurínanimboro kimo taró. Quko nore nanŋe kama samaka yereró. Kini, unipare soso nokono yorotenŋo ŋu samaka yerewero quro kho ŋu taró.

<sup>3</sup> Nore ŋande inoteto, Anutu koro mande kondé qu howeyoteto tiníqo, Anutu hamó qene inoyato.

<sup>4</sup> Uni ka, “No Anutu qene inoteno,” ŋunde yete, quko Anutu koro mande kondé ŋu kama howeyote tiníqo, uni ŋuko kota uni, ko mande hamó ŋu newondímo kama yote.

<sup>5</sup> Ko uni kato Anutu koro mandí howeyote tiníqo, newonde meté Anutu inowero quro otete ŋuko yoto-yotoyómo hamó tunoqeweya. Ŋunde tero nore ŋande inowato, nore Anutu quroko yoroteto.

<sup>6</sup> Uni kato ŋande yeweya, “No Anutu quroko yoroteno,” yeweya tiníqo, Yesu koro khí howiní.

<sup>7</sup> Uni topo hamó, mande yeŋo nakayáŋoteno, ŋuko mande kondé keta qu kini. Kini, mande kondé ŋako komo yora, ye komo inangurí ŋu.

<sup>8</sup> Ŋu hamó, quko ŋuya mande ŋuko mande kondé keta qu. Yesu koro yoto-yotoyó qenero yeŋo yoto-yotoye qenero ŋande ye inoyoteto, ko mande ŋuko hamó nanŋe. Dokoro hiyó horé ŋu tunoqero huriri uroní songa ta umburó. Ko imemonggo huriri ŋu wonŋa nanŋe kini teweya.

---

\* **2:1:** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ŋu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanŋurí. Asa Yesu mahiní eneŋo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanŋe ye nekanŋurí.

<sup>9</sup> Uni kato, “No hiyómo yoroteno,” ñunde yete, quko uni topémboya newonde piyimi towoyote tinígo, huririko watí yorote.

<sup>10</sup> Uni ka newonde meté topé inoyote ñuko hiyómo yoní oka kato inondutuyó riní umbuwero mepémo kini.

<sup>11</sup> Uni ka uni topémboya newonde piyimi towoyote ñuko huririko yorote. Ko huriripo tonjí pokamoní khe meté kama qene howeyote.

<sup>12</sup> Ye neneño simóne, Anutuko Yesu owí inoro quhuriye se rotaró.

Ñunde ñuro mande ña nakayáñoro ye yunoteno.

<sup>13</sup> Ye awa otike, ye uni komo suki yora ko itaka ñuya yorote quro inomukotenngo.

Ñunde ñuroko mande ña nakayáñoro ye yunoteno.

Ye simó keta qu, yendo Monimbu kheti umburó ñu.

Ñunde ñuro mande ña nakayáñoro ye yunoteno.

<sup>14</sup> Ye neneño simóne, ye Awaye inomukotenngo.

Ñunde ñuro mande ña nakayáñoro ye yunoteno.

Ye awa otike, ye uni komo suki yora ko itaka ñuya yorote quro inomukotenngo.

Ñunde ñuro no mande ña nakayáñoro ye yunoteno.

Ye simó keta qu, ye wimbuye moré,

Anutu koro mande qu quroyemo yoroní Monimbu kheti umburó.

Ñunde ñuro mande ña nakayáñoro ye yunoteno.

*O nokono quro ma inowero*

<sup>15</sup> Ye noko koro otete njuro kondé ma inowero, ko o soso nokono siyowero quro ma inowero. Uni ka noko koro otete njuro inoyote tiníqo, newonde meté Anutu inowero quro otete njuko newondímo kama yote.

<sup>16</sup> Nore inoteto, otete noko njano qu: koweye sanjanímboro o kate-kate siyowero inoyotenjo, tonjeyembo o kate-kate qene nunguwoyote, enenjo owéye hokoyotenjo; asa otete soso njuko Awa konjo kama maheyote. Kini, njuko noko koro otete qu.

<sup>17</sup> Noko koya noko unindoro nunjuriye njuya imemonjo kini teweya. Quko uni ka Anutu koro injo-injoyó howeyote njuko suki-suki yoroweya.

*Kristo koro sanjiríño tunoqanjurí*

<sup>18</sup> Nene simóne, naru wenja quko itaka na. Ye komo njande inanjurí, asa Kristo<sup>†</sup> koro sanjiríño ka imemonjo tunoqewanjo. Nundiro nanje itaka Kristo koro sanjiríño qambu tunoqanjoro. Nunde njuro nore inoteto, naru wenja quko itaka na.

<sup>19</sup> Komo uni njuro noreya yate norotoro tonjengurí. Quko ene norenjo wini horé qu kini. Kini, norenjo wini horé qu tanjo tiníqo, noreya njano kopo yoranjo. Quko norotanjurí. Nunde njuroko njande inoteto, uni njuko soso norenjo wini qu kini.

<sup>20</sup> Komo Anutuko Yuqayó ye sanjayemo windoronaró, njuroko ye soso mande hamó njuro inoyotenjo.

---

<sup>†</sup> **2:18:** “*Kristo*” njuko Yesu nanje, asa Anutuko rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró njuro.

21 Date inotenjo, do murí karo yeño nakayánoteno? Mande hamó ñu kama inoyotenjo, peka? Kini, ñu inomukotenjo, ko kota mande kako mande hamó monjo kama tunoqeyote.

22 Uni kota mande yeyote ñuko dani ka? Asa kota uni ñunde qu ñande yeyote, “Yesu ñuko Kristo‡ kini.” Mande ñunde yeyote ñuko Awandoya Nanunímboya huwó yereyote, ñunde ñuroko uni ñuko Kristo koro sanjirino.

23 Uni ka Anutu koro Nanuní ñu huwónoyote ñuko Anutu Awa rotoyote. Uni ka Nanuní ñuro yesowoyote ñuko Awa towoyote.

*Yuqa Surumímbo ino-ino hamó yunoyote*

24 Mande komo inañgurí ñuko kondé towoyuri qembe. Ñunde tero naru suki-suki ye Awandoya Nanunímboya quroyarimo yorowanjo.

25 Enendo mande ka kusiyo nore nunaró, mande ñuko ñandiro: nore yoto-yoto suki-suki rewato.

26 Uni kumimbo ye kaná yerewero quro yero inoyotenjo. Ñunde ñuroko mande ña nakayánoteno.

27 Ko Anutuko Yuqayó ye sanjayemo win-doroñaró ñu quroyemo yorote ñu. Ñunde ñuroko ye ino-ino koro tukuni kama teyotenjo. Kini, Yuqa enenjombo o soso quro ino-ino yunoyote. Yuqa ñuro mandí ñuko hamó, kota kama yete. Yuqako yimirote ñundiro nanje Kristo quroyómo yuri.

---

‡ 2:22: “**Kristo**” ñuko Anutuko rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ñu.

*Noreko Anutu koro simó*

<sup>28</sup> Iyo, neneño simóne, Kristoᑳ quroyómo yuri. Nunde tero ene maheweya quno nuno nore tonjimo kondé kañero kowi piyo kama tewato.

<sup>29</sup> Ye nñande inotenjo, Kristo koro oteteyó nuko roneneñowí mu horé. Nunde inoro nñande inowanjo, uni soso otete roneneñowí\*\* nanje teyotenjo nuko Kristo koro sowe qu.

### 3

<sup>1</sup> Ai, Awando newonde meté nore parámi date nunaró nuro inoyi qembe! Dokoro nunde nunoníqo, Anutu koro simó tunoqatowó. Noko unipareto Anutu kama gene inoyotenjo, nunde nuroko nore nuya kama niyo inoyotenjo.

<sup>2</sup> Uni topo hamó, nore itaka Anutu koro simó yoteto, ko imemongo nore date yorowato, nuro nore tunomo kama witú yereró. Quko nñande inoteto, enendo tunoqeweya quno nuno nore eneño kiraró qembe tunoqewato. Dokoro eneño kiraró horé nu qenewato.

<sup>3</sup> Enendo sara-sara piyimi yote. Ko unipare soso eneño kiraró qembe tunoqewero nuro sopoyotenjo nuko, Anutu koro tonjimo ene qembe sara yotenjo.

<sup>4</sup> Uni ka quhurí teyote nuko Anutu koro hutunjo mande qu wendaqeyote. Quhurí nuko hutunjo mande wenda-wenda murí nu.

---

ᑳ 2:28: “*Kristo*” nuko Yesu nanje, asa Anutuko rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró nu. \*\* 2:29: “*otete roneneñowí*” nuko Anutuko nore rokó yirini norenjo murinani eneño murí howeyote.



<sup>5</sup> Ko ye n̄ande in̄oten̄go, Yesuko quhurí se ro-towero quro tunoqaró, ko quhurí ka eneno kama yote.

<sup>6</sup> Uni ka ene quroyómo yorote n̄uko, o piyimi kama teyote. Uni ka o piyimi teyote n̄uko Yesu kama gene in̄aró.

<sup>7</sup> Nene simóne, ye kondé in̄oyikata uni kato kaná yerewan̄go koro. Yesu n̄uko uni roneneñowí nan̄ge. N̄unde nan̄ge uni kato otete roneneñowí\* teyote n̄uyako uni roneneñowí nan̄ge.

<sup>8</sup> Komo suki Monimbuko naru rokóño quhurí teyara, itaka n̄uya. N̄unde n̄uro uni ka o piyimi teyote n̄uko Monimbu koro simó. Anutu koro Nan̄uní n̄undo Monimbu koro o qu se rambaru-ruwowero quro tunoqaró.

<sup>9</sup> Asa ko uni ka Anutu koro simó tunoqaró n̄uko o piyimi watí-watí kama teyote. Anutu koro yoto-yotoyó muko uni n̄u quroko yorote, n̄unde n̄uroko o piyimi watí-watí tewero mepémo kini. Kini, Anutu koro simó tunoqaró.

<sup>10</sup> Danimboko Anutu koro simó, ko danim-boko Monimbu koro simó? Asa n̄andiro yiyoro in̄owato, uni ka otete roneneñowí kama teyote n̄uko Anutu koro simó qu kini. Uni kato newonde meté eneño topé kama yunoyote n̄uya Anutu koro simó qu kini.

### *Newonde meté epe ino-ino ti qembe*

<sup>11</sup> Komo ye mande n̄ande in̄an̄gurí, nore soso newonde meté epe ino-ino tewato.

---

\* **3:7:** “*otete roneneñowí*” n̄uko Anutuko nore rokó yirini noreño murínani eneño murí howeyote.

12 Kein nunde qembe ma tewero. Nuko Monimbu koro simó, nunde njuro koneyó uroní kumaró nu.† Asa do karo koneyó uroní kumaró? Dokoro enejo oteteyó njuko piyimi horé ko koneyómboro oteteyó njuko ronenejowí mu‡ horé.

13 Topo-topone, noko unindo newonde piyimi te yunoyotengo tiníqo, inondata parámi ma tewero.

14 Komo nore khumowí qembe yoratowó, guko itaka yoto-yotonani moré. Nunde injoteto, dokoro toponani newonde meté yunoyoteto. Uni dani kato enejo topé newonde meté kama inoyote njuko khumowí qembe yote.

15 Uni ka topémboro kama injoro newonde piyimi te yunoyote njuko uni yuri khumotengo uni nunde qembe. Ye injoyi, uni ka topé uroní khumoweya njuko yoto-yoto suki-suki moré kini.

16 Yesuko nore samaka nerewero yoto-yotoyó rotoro khumaró. Nunde tero newonde meté yunowero murí nu witú nereró. Nore njuya toponani samaka yerewero quro yoto-yotonani rotoro kumato.

17 Ye date injotengo, uni situwiyó moré tero enejo topé o koro tukuni teyote qu qenero siki kama te ino samakanoyote tiníqo, uni njumbe Anutu koro newonde meté inowero otete nu newondímo yotepe ma kini? Nju kini.

18 Nene simóne, mandenaniwore nanje toponani ma samaka yerewero. Kini, mandenaniwore njuya otetenaniwore njuya newonde meté

---

† 3:12: Murí Tero 4:8    ‡ 3:12: “*otete ronenejowí*” njuko Anutuko nore rokó yiriní norejo murínani enejo murí howeyote.

yunoro samaka yiri qembe.

<sup>19-20</sup> Njunde tero njande injowato, ko mande hamó howeyoteto. Naru kano noreño otetenani rondañato newondenanimbo noreño mande kho yunoyote. Enina, noreko Anutu koro toñímo uni meté yoteto. Dokoro, Anutuko o soso injomukote, ko eneño ino-ino qundo noreño newondenani ñu takate.

<sup>21</sup> Uni topo hamó, newondenanimbo nore norero mande khono kama yorotóníqo, Anutu koro toñímo kondé kañewato.

<sup>22</sup> Asa hariri tero o karo kirayoteto quno ñuno enendo re nunoweya, dokoro, eneño mande kondé qu howeyoteto, ko otete ñuro ñingu-ñingu teyote ñu teyoteto.

<sup>23</sup> Ko mande kondé ñuko ñandiro: nore Anutu koro Nañuní Yesu KristoŠ owí moñgo injondutuwowato, ko mandí howero newonde meté epe ino-ino tewato.

<sup>24</sup> Uni ka Anutu koro mande kondé qu howeyote ñuko Anutu quroyómo yorote. Ko Anutuko uni ñuro quroko yorote. Anutuko Yuqayó nore nunaró, ko Yuqa ñundo nore njande witú yereyote, Anutuko nore quroko yorote.

## 4

### *Yuqa enesó-enesó towo yiri qembe*

---

Š 3:23: “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokóñoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ñu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekañgurí. Asa Yesu mahiní eneño unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekañgurí.

<sup>1</sup> Uni topo hamó, ye-ye uni kota-kota uni nokone-nokone uyarengurí. Nunde nuroko uni soso yeno mahero mande ka yimirowango nu ma inondutuwowero. Kini, koretero enejo yuqaye gene rondani qembe, numbe Anutu konjo mahetepe ma kini.

<sup>2</sup> Yuqa kato Anutu konjo maheyote nuko nandiro. Asa uni nundo nande yeweya, “Yesu Kristo\* uni horé tunoqaró.” Nu rokó nuwore nanje ye inowango, yuqa nu Anutu konjo nanje maheyote.

<sup>3</sup> Uni kato Yesuko Anutu konjo maheró nu kama yete tiníqo, enejo yuqayó nuko enesó. Uni nuko Kristo koro sanjiríño, komo mahewero nuro ye mande ka inangurí. Hamó, uni nuko itaka nokono yorote.

<sup>4</sup> Nene simóne, yeko Anutu koro qu, yendo ye-ye uni kota-kota nu taka yeretenjo, dokoro, yuqa surumí yeño quroko yorote nundo yuqa piyimi† nokono uni quroko yorote nu takate.

<sup>5</sup> Uni nunde quko nokono uni qu. Nunde nuro mandeye nuko noko koro qu nanje, ko nokono unipare nundo mandeye nu nanje inoyotenjo.

<sup>6</sup> Noreko Anutu koro qu, nunde nuroko unindo Anutu gene inoyotenjo nundo mandenani nyaya

---

\* **4:2:** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí. † **4:4:** “*yuqa piyimi*” nuko *sambo simó* nunde qembe, quko Anutu koro sanjiri tero unipare rowore yereyotenjo.

inoyotenngo. Uni ka Anutu koro qu kini muko, mandenani kama inote. Nundiro nanje yuqa hamó quya yuqa kota quya meté qene ron-  
daneyoteto.

*Anutu koro newonde meté yunowero murí qu*

<sup>7</sup> Uni topo hamó, nore newonde meté epe ino-ino tato qembe, dokoro newonde meté uni meyowo yunowero otete njuko Anutu koro otete qu. Uni ka newonde meté uni meyowo yunoweya njuko Anutu koro simó komo tunoqaró, ko enendo Anutu qene inote.

<sup>8</sup> Anutu enenombo nanje uni meyowo newonde meté yunowero njuro murí. Nunde njuro uni ka topé newonde meté kama yunoyote njuko Anutu kama qene inote.

<sup>9</sup> Anutuko newonde hamó horé nore nunoyote, ko ino-ino meté nu njandiro wítú nereró: enendo yoto-yoto nore nunowero quro enenjo Nanjúní korete qu asájoní nokono umburó.

<sup>10</sup> Newonde meté yunowero otete nu do ka? Njandirope, asa norembe Anutu newonde meté inoyoteto, peka? Nunde kini. Kini, njandiro nanje, Anutuko norenjo inoro Nanjúní riní nokono umbuní quhurínanimboro kimo taró.

<sup>11</sup> Uni topo hamó, njundiro nanje Anutuko newonde meté hamó horé nore nunaró. Nunde njuro newonde meté epe ino-ino tato qembe.

<sup>12</sup> Uni kato Anutu kama qeneró. Quko nore newonde meté epe ino-ino teyoteto tiníqo, Anutuko nore quroko yorote, ko enenjo newonde meté yunowero murí nu newondenanimó hamó tunoqeyote.

<sup>13</sup> Norendo Anutu quroko yoroteto, ko enendo nore quroko yorote. Njunde injoteto, dokoro enenjombo Yuqayó ñu komo rero nore nunaró ñu.

<sup>14</sup> Anutuko unipare soso yorewero quro Nanjuni asañoní umburó. Norendo o ñu qenetowó ñuro mande yero wisiyoyoteto.

<sup>15</sup> Asa ko uni kato ñande yeweya, “Yesu ñuko Anutu koro Nanjuni,” yeyote tiniqo, Anutuko quroko yorote, ko enendo Anutu quroko yorote.

<sup>16</sup> Anutuko newonde meté hamó nore nunoyote ñu injoro kondé injondutu parámi teteto.

Anutu enenjomboko newonde meté yunowero ñuro murí. Uni ka naru rokóñoro newonde meté yunoyote ñuko Anutu quroko yorote, ko Anutuko ene quroko yorote.

<sup>17</sup> Nore njunde nanje yorowato tiniqo, newonde meté yunowero murí njundo noreño yoto-yotonanimo kondé tunoqeweya. Ko Anutu koro unipare ronda yerewero naruyómo ñuno sasaro kama tewato. Dokoro itaka, asa nokono ñanoko, nore Yesu eneño kiraró qembe yoteto.

<sup>18</sup> Newonde meté yunowero ñuro murí ñu enesó, sasaro tewero otete ñu enesó. Newonde meté yunowero murí kondé ñuko sasaro tewero otete ñu riní toneyote. Qeni, uni ka sasaro teyote njundo topé piyimi ñuro inoyote. Newonde meté yunowero murí ñuko uni ka riní yoto-yotoyó kondé tunoqeyote, quko uni ka sasaro teyote ñu riní kondé tunoqewero mepémo kini.

<sup>19</sup> Norendo unipare newonde meté yunoyoteto, dokoro Anutuko koretero newonde meté nore nunaró.

<sup>20</sup> Uni kato ηande yeweya, “No hamó Anutu newonde meté inoteno,” yeweya, quko topé newonde piyimi te inoyote tiníqo, asa ηu uni ηuko kota uni. Dokoro uni topé ηu tunomo yotengo, quko Anutuko sóqeyote. Asa uni kato topé tunomo yote qu newonde meté kama inoyotengo tiníqo, ene Anutu sóqeyote ηu newonde meté inowero mepémo kini.

<sup>21</sup> Mande kondé ηuko Yesuko yini ηatowó ηuko ηandiro, uni kato Anutu newonde meté inoyote ηuko meté uni topé ηuya newonde meté yunoweya.

## 5

### *Norendo o nokono qu takayoteto*

<sup>1</sup> Uni soso ηande yeyotengo, “Yesu ηuko Kristo\* ηu nanqe,” yero ηunde ηondutu reyotengo ηuko Anutu koro simó nanqe. Ko uni kato Awa ηu newonde meté inoyote quko Nanuni ηuya newonde meté inoyote.

<sup>2</sup> Norendo hamó newonde meté Anutu inoro eneηo mande kondé qu soso howeyoteto tiníqo, meté ηande qene ηowato, ko nore Anutu koro simó newonde meté yunoyoteto.

<sup>3</sup> Dokoro Anutu koro mande kondé ηu howeyoteto tiníqo, nore Anutu hamó ηo inoyoteto. Ko eneηo mande kondé ηundo nore quhurí kama nunoyote.

<sup>4</sup> Anutu koro simó soso ηundo o noko ηaro wimbí takayotengo. Nore Anutusina ηondutu

---

\* **5:1: “Kristo”** ηuko Yesu nanqe, asa Anutuko rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqaró ηu.

tatowó nuko noko n̄aro wimbí takaro uroní umbuweya.

<sup>5</sup> Uni dani kato noko n̄aro wimbí takaro uroní umbuyote? Uni ka n̄ande yero in̄ote, Yesu nuko Anutu koro Nañuní, yero in̄ote n̄undo noko n̄aro wimbí takaro uroní umbuyote.

<sup>6</sup> Yesu Kristo n̄undo sonowore maheró, ko sitúwore maheró. Hamó, sonowore nan̄ge kama maheró, kini, sono koya sitúño koya n̄uwore maheró. Ko Yuqa Surumí n̄undo n̄uro yesowoyote, ko mande hamó nan̄ge yeyote.

<sup>7</sup> O kapusa n̄undo eneño murí n̄uro yesowoyote.

<sup>8</sup> Nuko Yuqa Surumí, sono ko sitú. O kapusa n̄undo mande kanata na yeyote.

<sup>9</sup> Nore uni kato mande yesowoyoten̄go quono n̄uno mande n̄u in̄ondutuwoyoteto. Quko mande Anutuko yeyote n̄undo unindoro mandeye takayote. Ko Anutuko o kapusa n̄uwore Nañuní n̄uro mande yaró.

<sup>10</sup> Uni ka Anutu koro Nañuní in̄ondutuwoyote tiníño, enendo mande Anutuko yesowoyote n̄u riní newondí quoko yorote. Ko uni ka kama in̄ondutuwoyote nuko, n̄ande yete, “Anutu nuko kota uni,” yeyote. Dokoro, Anutu eneñombo Nañunímboro murí n̄u yesowoyote, quko uni n̄undo in̄oro kama in̄ondutuwoyote n̄u.

<sup>11</sup> Mande yesowoyote nuko n̄andiro, Anutuko nore yoto-yoto suki-suki nunaró. Uni ka Anutu koro Nañuní quoko yorote nuko yoto-yotoyó moré.

<sup>12</sup> Hamó, uni ka Anutu koro Nañuní quoko yorote, nuko yoto-yotoyó moré. Ko uni ka Anutu



koro Naṅuní quroko kama yorote ṅuko yoto-yotoyó moré kini.

*Mande weṅa qu*

<sup>13</sup> No mande ṅa nakayáṅoteno ṅuro murí muko ṅandiro: meté ye soso Anutu koro Naṅunímboro owí inṅondutuwoyaṅurí ṅundo ṅande inṅowaṅgo, “Nore yoto-yoto suki-sukinani moré.

<sup>14</sup> Sasaro kama tero Anutu koro taṅgímo uyare o karo kirayowato. Inṅo-inṅoyó howero o karo kirayowato tiníqo, haririnani ṅu inṅoweya.”

<sup>15</sup> Nore inṅoteto, haririnani ṅu soso inṅoyote. Nṅunde ṅuro, oka re nuno, yero kirayoyoteto quṅo ṅuno nore ṅande inṅowato, o ṅu hamó siyowato.

<sup>16</sup> Uni kato quhurí kanata ka tewāṅgo tiníqo, quhurí kanata ṅundo uni ṅu yoríní khumowaṅgo. Quko no quhurí enesó-enesó ṅuro yeteno. Asa uni kato topé ka qeniní o quhurí enesó-enesó ṅu tiníqo, ene meté topémboro Anutuware hariri tiní Anutuko topé ṅu yoto-yoto inoweya.

<sup>17</sup> Otete ka roneneṅowí kini ṅuko quhuriye naṅge. Nṅunde quko quhurí kumi yote ṅundo uni kama riní khumoweya.

<sup>18</sup> Nore ṅande inṅoteto, uni soso Anutu koro simó yorotenṅo quṅdo quhurí koro otete ṅu kama howeyotenṅo. Kini, Anutu koro Naṅuní eneṅombo sopo yereyote, ko Monimbuko ram-baruruwowero mepémo kini.

<sup>19</sup> Noreko Anutu koro simó qu, quko Monimbu koro wimbímbo noko soso ṅa sopoyote.

<sup>20</sup> Nore inṅoteto, komo Anutu koro Naṅuní ṅu tunoqero nore inṅo-inṅo nunaró, ṅunde ṅuroko o hamó ṅuro inṅomukoteto. Nore Anutu koya

Naɗuní Yesu Kristo† koya quroko yoroteto. Yesu Kristo ɗuko Anutu hamó, ɗundo naɗge yoto-yoto suki-suki simburí.

<sup>21</sup> Nene simóne, ye anutu kota-kota ɗu rotoro kapiyamo yuri qembe.

---

† **5:20:** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokóɗoní mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ɗu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekaɗgurí. Asa Yesu mahiní eneɗo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” naɗge ye nekaɗgurí.

**Iyo New Testament**  
**The New Testament in the Iyo Language of Papua New Guinea**  
**Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini**

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 31 Aug 2023

eeccd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483